



Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

أيقونة الحيوانات / Counting animals

✍ Zanele Buthelezi, Themban! Dladla,

Clare Verbeek

✉ Rob Owen

✉ Maouia Haj Mabrouk (ar)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>



أيقونة الحيوانات

Counting animals



✍ Zanele Buthelezi, Themban! Dladla, Clare

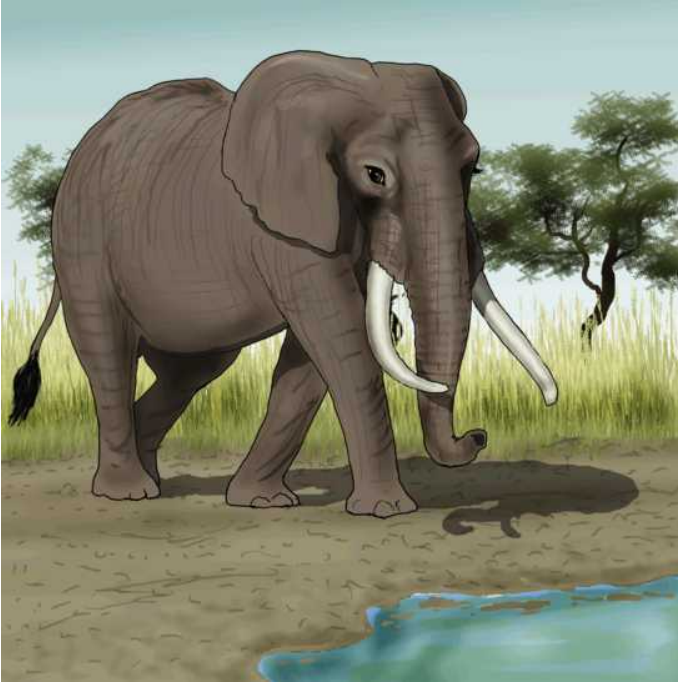
Verbeek

✉ Rob Owen

✉ Maouia Haj Mabrouk

1

أيقونة الحيوانات / English / العربية



فَيْلٌ وَاحِدٌ ذَاهِبٌ لِشُرْبِ الْمَاءِ.

...

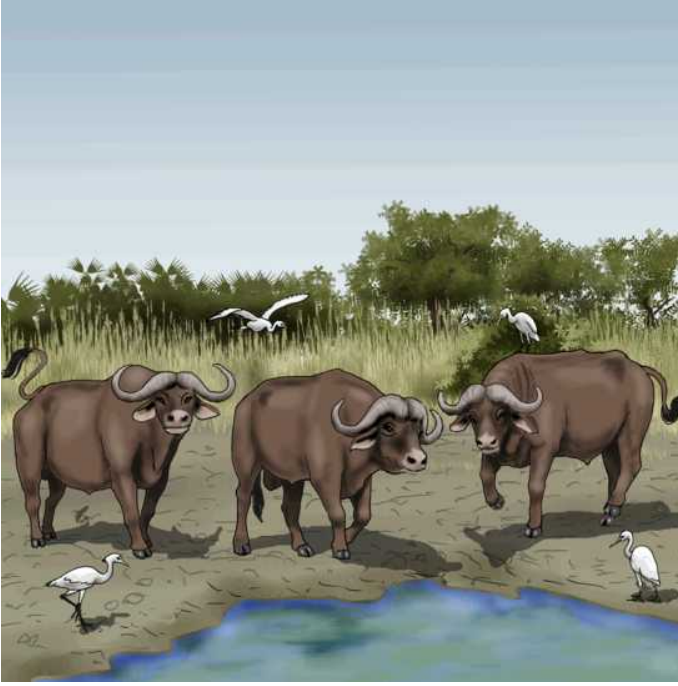
One elephant is going to  
drink water.

Two giraffes are going to  
drink water.

...

ٻه زرافو ڏانهن پيئڻي لاءِ  
وڃن ٿا.





ثَلَاثَةٌ جَوَامِيسَ وَأَرْبَعَةٌ طُيُورٌ ذَاهِبُونَ  
أَيْضًا لِشُرْبِ الْمَاءِ.

...

Three buffaloes and four  
birds are also going to  
drink water.



فِيلٌ وَاحِدٌ يَشْرَبُ الْمَاءَ مَعَ الْأَسَدِ.

...

One elephant is drinking  
water with the lion.

Five impalas and six  
warthogs are walking to  
the water.

...

تَسْتَرُونَ بِحُجْرِ الْمَاءِ.

جَمِيعَةُ ظَبَاةٍ وَبَشِيرَةٍ خَنَازِيرٍ بَرِيَّةٍ



One lion roars. He also  
wants to drink. Who is  
afraid of the lion?

...

أَلَسْتُ وَاحِدًا تَرْتَجِمُونَ هُوَ أَيْضًا يَرِيدُ أَنْ  
يَشْرَبَ. مَنْ ذَا الَّذِي يَخَافُ مِنَ الْأَسَدِ؟

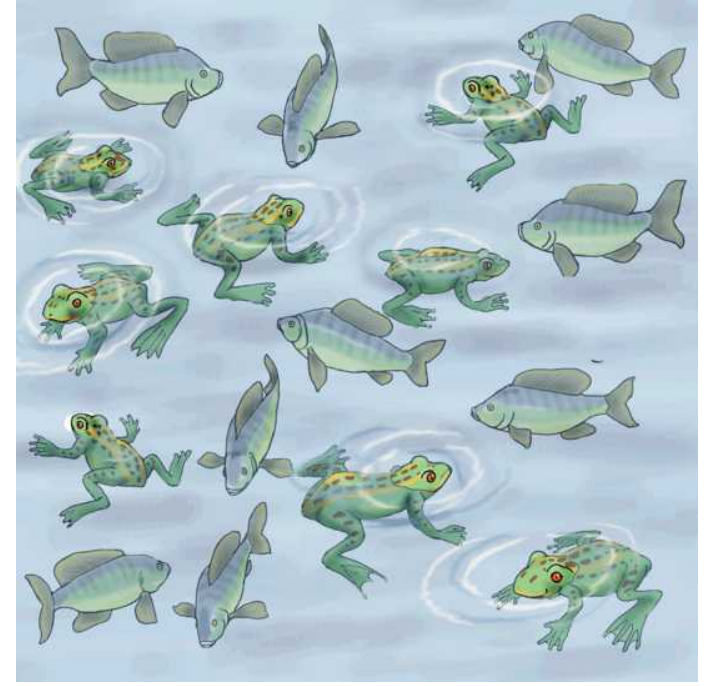




سَبْعَةُ أَحْمِرَةٍ وَخَشِيبَةٍ تَجْرِي نَحْوَ  
الْمَاءِ.

...

Seven zebras are running  
to the water.



ثَمَانِي ضَفَادِعَ وَتِسْعُ سَمَكَاتٍ يَسْبَحْنَ  
فِي الْمَاءِ.

...

Eight frogs and nine fish  
are swimming in the  
water.